



Berna, 15 dicembre 2023

Destinatari:

i Governi cantonali

**Revisione parziale della legge sull'approvvigionamento del Paese (LAP); avvio della procedura di consultazione**

Onorevole Presidente,  
Onorevoli Consiglieri di Stato,

il 15 dicembre 2023 il Consiglio federale ha incaricato il DEFR di avviare una procedura di consultazione presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello nazionali dell'economia e le cerchie interessate in merito alla revisione parziale della legge del 17 giugno 2016 sull'approvvigionamento del Paese (LAP; RS 531).

Il termine di consultazione scade il **31 marzo 2024**.

La revisione parziale della LAP è intesa a modernizzare, dinamizzare e rafforzare la resilienza dell'approvvigionamento economico del Paese, in particolare per quanto riguarda le crisi di approvvigionamento. La struttura di base della LAP viene mantenuta. L'approvvigionamento del Paese in beni e servizi d'importanza vitale rimarrà in primo luogo un compito dell'economia, ma occorrerà prepararsi in modo più sistematico ad affrontare tempestivamente le crisi. Il progetto propone inoltre il consolidamento delle strutture direttive e organizzative dell'Approvvigionamento economico del Paese (AEP).

La revisione parziale riguarda i **seguenti elementi**:

- occupazione a tempo pieno del delegato
- compatibilità con le norme dell'OMC nell'ambito del finanziamento di spese di deposito e costi di capitale della costituzione di scorte obbligatorie
- precisazione dell'obbligo di informare degli attori dell'AEP
- rinuncia a garantire il finanziamento delle navi d'alto mare sotto bandiera svizzera
- deroga all'obbligo di immatricolare mezzi di trasporto in Svizzera
- specificazione, tramite una definizione più precisa del termine «imminente», del momento in cui l'AEP interviene
- specificazione delle competenze conferite al Consiglio federale dall'articolo 57 capoverso 3 LAP (modifica di prescrizioni in materia di gestione)
- riorientamento e differenziazione dei compiti dei settori specializzati



- introduzione di fattispecie di contravvenzioni affinché queste possano essere sanzionate secondo una procedura semplificata (procedura della multa disciplinare) e modifica della legge sulle multe disciplinari.

Vi invitiamo a esprimere un parere sul progetto e sulle spiegazioni contenute nel rapporto esplicativo.

La documentazione relativa alla consultazione è disponibile al seguente indirizzo: <https://www.fedlex.admin.ch/it/consultation-procedures/ongoing>

Ai sensi della legge sui disabili (LDis; RS 151.3) ci adoperiamo per assicurare un accesso senza barriere ai documenti pubblicati. Vi chiediamo pertanto di trasmetterci i Vostri pareri in formato elettronico (**oltre alla versione PDF si prega di inviare anche la versione Word**) entro il termine indicato, al seguente indirizzo e-mail:

[vernehmlassung@bwl.admin.ch](mailto:vernehmlassung@bwl.admin.ch)

Vi preghiamo di indicarci la Vostra persona di riferimento e le sue coordinate per eventuali richieste di informazioni in merito al parere espresso.

Per domande o chiarimenti potete rivolgervi a Barbara Trautweiler ([barbara.trautweiler@bwl.admin.ch](mailto:barbara.trautweiler@bwl.admin.ch)).

Vogliate gradire, onorevoli Presidente e Consiglieri di Stato, l'espressione della nostra alta stima.

Guy Parmelin  
Consigliere federale